

Návrhová žádání žalobkyně

- zrušit rozhodnutí orgánu oprávněného ke jmenování ze dne 17. listopadu 2005 o poskytnutí rodičovské dovolené žalobkyni od 8. listopadu 2004 do neupřesněného data;
- zrušit rozhodnutí orgánu oprávněného ke jmenování ze dne 6. dubna 2005;
- zrušit rozhodnutí o poskytnutí rodičovské dovolené od 1. listopadu 2004 do 30. dubna 2005 nebo výplatní list za listopad 2004 nebo rozhodnutí Komise ze dne 30. listopadu 2004 nezohlednit žádost o odložení nebo zrušení rodičovské dovolené;
- rozhodnout, že žalobkyni přísluší od 1. listopadu 2004 (nebo od 8. listopadu 2004) do 30. dubna 2005 včetně všechna hmotná práva úředníka v činné službě, a že je tedy třeba, aby jí byla se zpětnou účinností uhrazena odměna v souladu s jejím stupněm a platovou třídou;
- rozhodnout, že uvedená odměna musí být zvýšena o úroky z prodlení;
- rozhodnout, že žalobkyně ještě může požádat o rodičovskou dovolenou (i když bude jejímu synovi více než dvanáct let nebo téměř dvanáct let po vyhlášení rozsudku), neboť neschválení podané žádosti je třeba přičítat Komisi; nebo podpůrně v důsledku toho, že Komise odpovídá za skutečnost, že žalobkyně nemohla čerpat rodičovskou dovolenou, jí musí být uhrazeny náhrada škody odpovídající ztrátě příspěvků během doby rodičovské dovolené, pojištění, počet let služby, nároky na důchod, hodnotící zprávy a vyhlídky na povýšení; nebo dále podpůrně za období rodičovské dovolené, které nebylo vyčerpáno, jí musí být uhrazeny náhrada škody odpovídající ztrátě příspěvků během doby rodičovské dovolené, pojištění a nároky na důchod;
- uložit žalované, aby nahradila majetkovou a nemajetkovou újmu způsobenou rozhodnutím ze dne 17. listopadu 2005, vyčíslenou na 4 000 EUR a 5 000 EUR;
- uložit žalované, aby zaplatila 2 500 EUR jakožto náhradu škody za nejistotu, ve které se žalobkyně nachází ohledně jejího statutu úředníka, a za nemajetkovou újmu vyplývající z této nejistoty;
- uhradit žalobkyni náhradu škody v hodnotě odpovídající sedmi dnům rodičovské dovolené;
- uložit žalované náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

V rámci věci F-51/05 ⁽¹⁾ již žalobkyně zpochybnila skutečnost, že jí Komise poskytla rodičovskou dovolenou na období od 1. listopadu 2004 do 30. dubna 2005. V projednávané věci napadá rozhodnutí orgánu oprávněného ke jmenování, které bylo přijato v mezidobí dne 17. listopadu 2005, které stanovilo datum začátku rodičovské dovolené na 8. listopadu 2004.

Na podporu své žaloby žalobkyně uplatňuje, že rozhodnutí ze dne 17. listopadu 2005 porušuje Smlouvu, služební řád, jakož i

určitý počet právních zásad. Podle žalobkyně toto rozhodnutí zvláště: i) obsahuje chyby, jako například nesprávné uvedení věci Soudem prvního stupně; ii) je z několika důvodů, jako mimo jiné v důsledku skutečnosti, že není uvedeno, na základě jaké stížnosti žalobkyně se rozhodnutí zakládá, neuvedení data konce rodičovské dovolené a neuvedení popisu následků rozhodnutí, nepřesné; iii) je vyhotoveno v jiném jazyce než v tom, který žalobkyně používá, přičemž je porušen článek 21 ES; iv) neuvádí žádný právní základ; v) obsahuje vnitřní rozpory; vi) není dostatečně odůvodněno; vii) má zpětný účinek, přestože již neexistovala projednávaná žádost o rodičovskou dovolenou; viii) nezohledňuje skutečnost, že původní rozhodnutí orgánu oprávněného ke jmenování na celé období byla protiprávní; ix) nezohledňuje žádost o odložení rodičovské dovolené.

Navíc znění napadeného rozhodnutí vytváří dojem, že existence nejasné situace je přinejmenším částečně způsobena žalobkyní, zatímco žalobkyně jednala s řádnou péčí a předložila velký počet dokumentů.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 217, 3.9.2005 (věc původně zapsaná u Soudu prvního stupně Evropských společenství pod číslem T-249/05, na Soud pro veřejnou službu Evropské unie převedena usnesením ze dne 15.12.2005).

Žaloba podaná dne 3. února 2006 – Michail v. Komise**(Věc F-34/06)**

(2006/C 154/57)

*Jednací jazyk: řečtina***Účastníci řízení**

Žalobce: Christos Michail (Brusel, Belgie) (zástupce: C. Meidanis, advokát)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Návrhová žádání žalobce

- zrušit zprávu o vývoji služebního postupu žalobce pro rok 2004, jak je vypracována systémem SYSPER 2, v němž je uvedena;
- zrušit rozhodnutí orgánu oprávněného ke jmenování (OOJ) ze dne 4. listopadu 2005, kterým se zamítají stížnosti žalobce;
- uložit žalované náhradu nehmotné újmy stanovené ve výši 120 000 eur vzniklé žalobci;
- rozhodnout o nákladech řízení podle právního stavu.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobce, úředník v platové třídě A*12, zpochybňuje platnost zprávy o vývoji služebního postupu, kterou žalovaná ve vztahu k němu vypracovala pro rok 2004. Na podporu své žaloby nejprve uplatňuje, že uvedená zpráva obsahuje pouze rozbor a odůvodnění pro období od 1. května 2004 do 31. prosince 2004, zatímco první čtyři měsíce uvedeného roku nejsou zohledněny, a to dokonce bez sebemenší zmínky o hodnocení uvedeném v průběžné zprávě týkající se právě tohoto období. Toto opomenutí představuje porušení čl. 4 odst. 3 obecných prováděcích ustanovení k článku 43 služebního řádu. Žalobce dodává, že v každém případě byla průběžná zpráva vyhotovena nepřislušným orgánem.

Dále žalobce tvrdí, že mu jeho nadřazení v průběhu druhé části roku 2004 svěřovali pouze příležitostně a pomocné úkoly, které neměly žádný užitek pro účely vyhotovení zprávy o vývoji služebního postupu úředníka jeho platové třídy.

Žalobce se konečně dovolává porušení článku 12a služebního řádu o psychickém obtěžování.

— uložit žalované, aby žalobci zaplatila z důvodu porušení zásady dodržování přiměřené lhůty částku stanovenou *ex aequo et bono* ve výši 15 000 eur;

— uložit žalované náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

V návaznosti na výše uvedený rozsudek O v. Komise, žalobce podal návrh směřující k tomu, aby OOJ přijal opatření, která vyplývají z uvedeného rozsudku. Vzhledem k tomu, že byl tento návrh zamítnut, podal žalobce stížnost, která byla částečně zamítnuta rozhodnutím ze dne 11. ledna 2006. OOJ v návaznosti na to přijal nové rozhodnutí ze dne 23. února 2006, na jehož základě žalobce odešel do důchodu a kterým mu byl přiznán se zpětným účinkem ode dne 1. února 2002 invalidní důchod stanovený v souladu s ustanoveními čl. 78 pododstavce 2 služebního řádu.

Na podporu své žaloby žalobce nejprve uplatňuje, že poslední uvedené rozhodnutí plně nevyplývá z výše uvedeného rozsudku vzhledem k tomu, že jeho cílem není vrátit žalobci právní postavení, ve kterém se nacházel před přijetím rozhodnutí, které Soud zrušil.

Rozhodnutí ze dne 23. února 2006 mimoto nezohlednilo článek 53 služebního řádu, který stanoví, že úředník, na něhož se podle zjištění výboru pro otázky invalidity vztahují ustanovení článku 78, odchází automaticky do důchodu v posledním den měsíce, ve kterém OOJ zjistí jeho trvalou neschopnost plnit služební povinnosti.

Konečně se žalobce dovolává porušení zásady dodržování přiměřené lhůty s ohledem na to, že rozhodnutí ze dne 23. února bylo přijato patnáct měsíců po vyhlášení výše uvedeného rozsudku.

Žaloba podaná dne 26. dubna 2006 – C v. Komise**(Věc F-44/06)**

(2006/C 154/58)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení**

Žalobce: C (Brusel, Belgie) (zástupci: S. Orlandi a J.-N. Louis, advokáti)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Návrhová žádání žalobce

— zrušit rozhodnutí Orgánu oprávněného ke jmenování (OOJ) ze dne 13. června 2005, kterým se zamítá přijetí jakýchkoli opatření, která vyplývají z rozsudku Soudu prvního stupně Evropských společenství ze dne 23. listopadu 2004 ve věci T-376/02, O v. Komise ⁽¹⁾;

— zrušit rozhodnutí ředitelky GR ADMIN/C „sociální politika, správa a řízení zaměstnanců v Lucembursku, zdraví, hygiena“ ze dne 23. února 2006, na jehož základě žalobce odešel do důchodu a kterým mu byl se zpětným účinkem ode dne 1. února 2002 přiznán invalidní důchod stanovený v souladu s ustanoveními čl. 78 pododstavce 2 služebního řádu;

⁽¹⁾ Recueil FP, s. I-A-349 a II-1595.

Žaloba podaná dne 8. května 2006 – Aimi a další v. Komise**(Věc F-47/06)**

(2006/C 154/59)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení**

Žalobci: Nicola Aimi (Evere, Belgie) a další (zástupci: A. Coolen, J.-N. Louis a E. Marchal, advokáti)

Žalovaná: Komise Evropských společenství